香港中文大學醫院
CUHK
Medical Centre

Pioneering Solutions in Healthcare
開拓醫護新領域

Radiotherapy Package (Radionuclide Therapy)

放射治療定價收費 (放射性核素治療)

Procedure **程序**		**Integrated Medical Package Fees# (Hospital Charges)** **醫生綜合定價收費# (醫院項目收費)** **(HK$)(港幣)**	
Radionuclide Therapy放射性核素治療		Day Procedure 日間治療	In-patient Procedure 住院治療
≤8 mCi per dose 每劑	I-131 for Thyrotoxicosis 碘-131 甲狀腺亢進症治療	$5,700	-
10 mCi per dose 每劑		$5,700	-
Per dose 每劑	Ra-223 Therapy 鐳-223 治療	$54,500	-
Per dose 每劑	Lu-177-PSMA Therapy (RIT) 鑥-177-PSMA 治療 (RIT)	$108,900 (Post-Treatment Scan option 治療後掃描選項 + $7,700)	-
Per dose 每劑	Lu-177-PSMA Therapy (Novartis) 鑥-177-PSMA 治療 (Novartis)	$171,900 (Post-Treatment Scan option 治療後掃描選項 + $7,700)	-
Per dose 每劑	Tb-161-PSMA Therapy (RIT) **鋱**-161-PSMA 治療 (RIT)	$91,000 (Post-Treatment Scan option 治療後掃描選項 + $7,700)	-
Per dose 每劑	Lu-177-PRRT Therapy (RIT) 鑥-177-PRRT 治療 (RIT)	$133,300 (Post-Treatment Scan option 治療後掃描選項 + $7,700)	-
Per dose 每劑	Lu-177-PRRT Therapy (Novartis) 鑥-177-PRRT 治療 (Novartis)	$199,500 (Post-Treatment Scan option 治療後掃描選項 + $7,700)	-
Per dose 每劑	Y-90 FAST TRACK 釔-90 微粒選擇性內放射治療-快速通道	-	$218,700

Doctor's fees are not included and please refer to the below remarks
#不包括醫生費用，請參閱以下備註

* Prices will be effective on 14 Sep 2026
* 以上收費由 2026 年 9 月 14 日起生效

Please contact Radiotherapy Centre at 3946 6698 for further enquires
如有疑問請致電 3946 6698 放射治療中心查詢

REMARKS 備註:

Integrated Medical Package (IMP) refers to a Package Fee that integrates individual doctors' fees and hospital charges in respect of procedure-related standard items and drugs of the intended operation(s)/ procedure(s)*.

醫生綜合定價收費綜合擬進行之手術/ 醫療程序的個別醫生費用及程序相關基本項目和藥品之相關醫院收費*。

***** Package Fee will be estimated, and may be subsequently adjusted to a higher level, according to the relevant Medical Condition Level (as explained below) as determined by doctor.

定價收費的預算，以及期後對預算可能作出的向上調整，乃根據醫生所判斷的有關病人病情級別(詳情見下文)而釐定。

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR INTEGRATED MEDICAL PACKAGE (IMP)

醫生綜合定價收費的一般條款與細則:

IMP covers

醫生綜合定價收費涵蓋以下項目

1. **Doctors' Fees include surgeon/ procedure fee, anaesthesiologist fee (if applicable), and attending doctor fee quoted by individual doctor(s).**
   醫生費用包括由個別醫生報價之醫生手術/ 醫療程序費用、麻醉科醫生費用 (如適用)和醫生費
2. Room charges (meals are not included)
   病房收費 (膳食費用除外)
3. Charges for Operating Room/ Procedure Laboratory/ Treatment Centre (covering operation/ procedure time during official service hours of the relevant Operating Room/ Procedure Laboratory/ Treatment Centre and extra operation/ procedure time that is clinically indicated or due to complexity of the relevant operation/ procedure)
   手術室/ 程序室/ 治療中心收費（涵蓋於有關手術室/ 程序室/ 治療中心的標準服務時間內進行有關手術/ 醫療程序的手術/ 醫療程序時間，以及臨床或因有關手術/ 醫療程序複雜性所需的額外手術/ 醫療程序時間）
4. Hospital Charges in respect of the procedure-related standard items and drugs provided for day procedure or inpatient services at the relevant Medical Condition Level (room charges and charges for operating room, etc. mentioned above are not repeated below)
   為日間程序或有關病人病情級別之住院治療而提供的程序相關基本項目和藥品的相關醫院收費（於上方述及的病房收費和手術室等的收費不重複列於下方）:
   - Essential and related diagnostic procedures (including laboratory test and radiology examination) during hospitalisation
     在院期間必須及相關的診斷程序（包括臨床化驗及放射診斷服務）
   - Essential and related treatment procedures (including emergency procedure, blood transfusion) that are related to the intended operation/ procedure
     擬進行之手術/ 醫療程序有關之必需及相關的治療程序（包括緊急程序、輸血）
   - Nursing procedure
     護理程序

- Medication used within the hospital, and (if applicable) up to seven (7) days' discharge medication, that are related to the relevant operation/ procedure as prescribed by the attending doctor(s)
  由主診醫生所配方的藥物（包括在院期間使用及(如適用)出院後 7 天內與有關手術/ 醫療程序相關的藥物）

- Standard equipment and instrument
  基本儀器和設備
- Standard consumables, standard materials, and standard implant
  基本消耗品、基本物料、及基本植入物料
- Complications arising from the relevant operation/ procedure
  有關手術 / 醫療程序引起的的併發症

Please also refer to the individual budget estimate form for the terms and conditions that are specific to the package fee for the intended operation(s)/procedure(s).

請參閱個別費用預算表格，當中載有擬進行手術/ 醫療程序之定價收費的特定條款與細則。

Items not covered under IMP
醫生綜合定價收費不涵蓋以下項目

1. Companion bed/ guest meal
   陪床費 / 訪客膳食
2. Changing bed within the same grade of accommodation
   同等床位的調遷
3. Additional operation/ procedure, pharmaceutical item, diagnostic procedures, treatment by other specialists, and sundries not related to the package fee operation/ procedure
   與該定價收費之手術/ 醫療程序無關的額外手術/ 醫療程序、藥物、診斷程序、其他專科診治及雜項
4. Any charges incurred by or any services provided to patient before admission or after discharge of patient, such as consultations before admission or follow-up consultation after discharge
   病人入院前或出院後所產生的任何費用或向其所提供的任何服務，如入院前諮詢或出院後的覆診檢查
5. Any other treatment/ services involving pre-existing medical conditions or co-morbidity, including medications for the existing chronic diseases
   任何涉及現有的症狀或既有疾病的治療/服務，包括針對現有慢性病的藥物
6. Rehab aids/ Personal use items
   康復輔助工具/ 自用物
7. Please refer to individual package fee budget estimate form for special items that are not covered
   特殊不涵蓋項目，請參閱個別定價收費費用預算表格

Medical Condition Levels applicable to Package Fee (if applicable)

定價收費病人病情級別 (如適用)

Package Fee is charged according to the relevant Medical Condition Level[##], which is in turn determined by doctor based on the complexity of the intended operation/ procedure, individual patient's health condition (including co-morbidity), and post-operative complications which may require multi-specialty medical consultations, multi-disciplinary care, and the use of high-dependence/ intensive care.

定價收費價目取決於病人病情級別[##]，而病人病情級別則由醫生基於擬接受之手術/ 醫療程序的複雜性、個別病人的健康狀況(包括既有疾病)，以及術後併發症而可能需要的多專科醫生診治、多專業照顧及加護/ 深切治療而作出判斷。

Day Procedure 日間程序	Stay for Day Procedure only (meals are not included). If overnight stay is required due to a different type of operation/ procedure, a separate budget estimate is required; if inpatient package fee is applicable to such operation/ procedure and such inpatient package fee is suitable for the patient, the budget estimate will be based on the inpatient package fee for such operation/ procedure as applied according to the patient's Medical Condition Level[##]. 入院僅作日間治療 (膳食費用除外)。如因另一不同種類的手術/醫療程序需要過夜，須另訂一個費用預算；如住院定價收費適用於該手術/醫療程序，且該住院定價收費適用於病人，則將根據該手術/醫療程序適用於病人之病人病情級別[##]的住院定價收費來釐定費用預算。
Inpatient 住院治療	Cover the procedure-related Standard Items and Drugs and relevant room charges (meals are not included). Items/ services not covered under the package fee have to be paid separately. When an inpatient package fee is planned and chosen before hospital admission, it cannot be converted to a day package fee even if overnight stay is finally not required. The budget estimate for the package fee chosen may have to be upgraded according to the change in Medical Condition Level[##] due to patient's pre-existing co-morbidities or complications arising from co-morbidity(ies) or operation/ procedure during hospital stay. 涵蓋程序相關基本項目和藥品及相關的病房收費 (膳食費用除外) 。病人須另行支付定價收費不涵蓋的項目/ 服務。當入院前計劃並已選擇住院定價收費時，即使最終不需要過夜，也不能轉換為日間定價收費。住院期間如因病人的既有疾病，或因既有疾病或手術 / 醫療程序引起的併發症而令病人病情級別變更，則已選的定價收費之費用預算可能須根據病人病情級別[##]的變更而向上調整。

[##]Medical Condition Levels according to Inpatient's Condition and Medical Complications [##]根據住院病人狀況及醫療併發症而定的病人病情級別	Level 級別 1	• Patient **without** major co-morbidity. • Treatment according to standard treatment **without serious complication** which requires multi-specialty medical consultation/ multi-disciplinary care.	• 病人**沒有**重大既有疾病。 • 根據標準治療，**沒有**出現需要多專科醫生診治/多專業照顧的**嚴重併發症**。
	Level 級別 2	• Patient with **significant** co-morbidity. • Treatment of serious but **non-life-threatening medical complication**.	• 病人患有**重大**既有疾病。 • 治療嚴重但**非危及生命的醫療併發症**。
	Level 級別 3	• Patient with **severe** co-morbidity. • Treatment of serious and **life-threatening medical complication**.	• 病人患有**嚴重**的既有疾病。 • 治療嚴重並**危及生命的醫療併發症**。

Other General Terms and Conditions

其他一般條款與細則

1. Doctor has the right to determine the suitability of the Package Fee according to the individual patient's condition. The Package Fee applies only to patients staying in the room type as specified in the relevant Package Fee budget estimate form, and expires upon discharge.
   醫生會根據病人之病情，判斷定價收費是否適用於個別病人。定價收費只適用於入住有關定價收費費用預算表格中所指明的房間種類，並於病人出院時失效。

2. Any item or service which is not listed as covered under the Package Fee will be charged to and payable by the patient in addition to the Package Fee.
   任何未被列於定價收費所涵蓋項目之下的其他項目或服務，病人須在定價收費之上另行支付有關費用。

3. Items and services under the Package Fee are fixed. No refund or exchange for other item or service will be provided if any item or service under the Package Fee has not been performed or supplied for any reason.
   定價收費下的項目和服務均為固定的。如未有進行或提供定價收費下任何項目或服務（不論任何原因），恕不退回該項目或服務的相關費用，亦不可轉換其他項目或服務。

4. CUHK Medical Centre Limited ("CUHKMC") may declare the offered Package Fee invalid if the patient is diagnosed with a disease different from his/ her original diagnosis after admission and requires different treatment/ services. The patient, his/ her next-of-kin, guardian or authorised person will be informed of a new Package Fee for such new course of treatment/services (if package fee is applicable to such new course of treatment/ services and such package fee is suitable for the patient) or the related fees and charges (if Package Fee is not applicable to such new course of treatment/ services or Package Fee is not suitable for the patient), and consent for receiving such new course of treatment/ services and the corresponding budget estimate will be sought from patient before patient receives the new course of treatment/ services.
   病人入院後，若診斷出與原有診斷不同的病因，並需要接受與原訂計劃不同的治療/服務，香港中文大學醫學中心有限公司（「中大醫院」）可宣告原本提供的定價收費無效。在病人接受新的治療/服務前，病人或其親屬、監護人或獲授權人士會獲通知該新治療/服務的定價收費(如定價收費適用於該新治療/服務，且該定價收費適用於病人)或其相關費用和收費(如定價收費不適用於該新治療/服務，或定價收費不適用於病人)，並須獲得病人同意接受該新治療/服務及同意相關的費用預算。

5. Package Fee is only applicable to non-emergency operation/ procedure.
   定價收費僅適用於非緊急手術/醫療程序。

6. CUHKMC reserves the right of final decision on patients' suitability for Package Fee.
   中大醫院保留定價收費是否適用於病人的最終決定權。

7. CUHKMC reserves the right to amend any of the terms and conditions stated in relation to Package Fee without prior notice. In case of any dispute, CUHKMC shall have the final right to interpret, and the decision of CUHKMC is final.
   中大醫院保留更改任何與定價收費相關之條款與細則的權利而毋須事前通知。如有任何爭議，中大醫院保留最終的闡釋權利，且中大醫院保留最終決定權。

8. The above price list is for reference only. All the latest prices shall be subject to the latest announcements of the hospital.
   以上價格僅供參考，一切收費以醫院最新公佈為準。

Admission Deposit

住院按金

- Package Fee amount needs to be paid in full as a deposit prior to hospital admission.
  定價收費須於入院時全數支付作為訂金。

Payment

付款

- Day Package Fee needs to be paid in full prior to hospital admission.
  日間治療定價收費須於入院時全數支付。

Payment Methods

付款方式

1. Payment can be made by cash, EPS, credit card (Visa, MasterCard, Union Pay Card, American Express), electronic payments (AlipayHK, WeChat Pay HK), cashier orders on a local bank in Hong Kong or other approved payment method listed on the Hospital's website.
   付款可用現金、易辦事、信用卡 (VISA、萬事達卡、銀聯、美國運通)、電子錢包 (支付寶香港、微信支付香港)、香港銀行本票或其他本院網頁列明之收款方式。

2. Cheques are not accepted.
   恕不接受支票。